

ROYAUME DE BELGIQUE

KONINKRIJK BELGIË

AVIS 34.118/4

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ÉTAT

ADVIES 34.118/4

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, quatrième chambre, saisi par le Ministre de la Défense, le 13 septembre 2002, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 11 août 1994 relatif au statut des militaires court terme et l'arrêté royal du 11 août 1994 relatif au recrutement et à la formation des candidats militaires du cadre actif", a donné le 22 octobre 2002 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, vierde kamer, op 13 september 2002 door de Minister van Landsverdediging verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 11 augustus 1994 betreffende het statuut van de militairen korte termijn en het koninklijk besluit van 11 augustus 1994 betreffende de werving en de vorming van de kandidaat-militairen van het actief kader", heeft op 22 oktober 2002 het volgende advies gegeven :

EXAMEN DU PROJET

Dispositif

Article 8

Il y a lieu d'écrire "article 15, 3°" et non "article 15, § 3".

Article 14

a) Cette disposition du projet insère une section VIbis dans le chapitre IV de l'arrêté royal du 11 août 1994 relatif au statut des militaires court terme, consacrée à la réintégration d'un militaire court terme dont l'engagement a été automatiquement résilié en vue de suivre une formation de candidat militaire du cadre actif. En vertu de l'article 18, alinéa 2 de la loi du 20 mai 1994 portant statut des militaires court terme, il revient au Roi de fixer les conditions ayant trait aux qualités morales, physiques, caractérielles et professionnelles ainsi que les modalités de cette réintégration.

Selon le paragraphe 1^{er}, 2°, a), l'intéressé ne peut pas avoir eu son engagement résilié d'office "à la suite d'une fausse déclaration".

Il ressort des explications de l'officier délégué que la fausse déclaration est celle qui aura eu pour conséquence que l'engagement a été accepté parce qu'elle contenait des informations déterminantes. Par contre, des informations erronées ne constituent pas nécessairement une fausse déclaration. Compte tenu de ces nuances, il conviendrait d'accompagner le projet d'arrêté d'un Rapport au Roi explicitant davantage la portée de cette disposition.

.../...

LC

- 3 -

34.118/4

.../...

b) Quant au paragraphe 1^{er}, 2°, c), il envisage l'hypothèse d'une résiliation d'office d'un engagement "à la suite du fait qu'il s'est rendu coupable de faits graves incompatibles avec son état de militaire ou à la suite du fait que sa conduite ou sa manière de servir est mauvaise".

Dans la première hypothèse, la résiliation d'office résulte de la circonstance que l'intéressé a commis un fait grave incompatible avec son état de militaire. Cette constatation se fait-elle au départ d'une procédure disciplinaire ou peut-elle être indépendante d'une telle procédure ?

Il ressort des explications de l'officier délégué que ces faits graves seront constatés dans le cadre d'une procédure disciplinaire. Il convient de le préciser dans le texte en projet.

Par ailleurs, le Conseil d'Etat s'interroge sur la pertinence d'insérer dans cette disposition la seconde hypothèse, c'est-à-dire avoir une conduite ou une manière de servir qui est mauvaise.

En effet, le paragraphe 1^{er}, 1°, c), en projet se réfère "aux qualités professionnelles ou caractérielles insuffisantes".

Selon l'officier délégué, les qualités professionnelles s'apprécient par rapport à la fonction exercée et sont indépendantes de la manière de servir. De telles précisions pourraient utilement être faites dans un Rapport au Roi afin d'éviter certaines divergences d'interprétation.

d) Le paragraphe 3 de la même disposition précise que le directeur général "human resources" fixe le contenu, la durée, le programme et les modalités d'exécution de la formation spécifique que devra suivre le candidat militaire court terme qui aura été réintégré.

.../...

LC

- 5 -

34.118/4

.../...

Or, en vertu de l'article 18, alinéa 2, de la loi du 20 mai 1994, précitée, c'est le Roi qui est habilité à fixer les modalités de la réintégration. Cette subdélégation au directeur général "human resources" doit être plus restrictive pour être compatible avec la disposition légale précitée et ne porter que sur des éléments accessoires de la formation.

Compte tenu des explications de l'officier délégué et de l'objet de la formation spécifique envisagée, mieux vaudrait que le texte donne délégation au ministre ou à son délégué.

Article 17

Cette disposition modifie l'article 97, alinéa 1^{er}, 3°, de l'arrêté royal du 11 août 1994 relatif au recrutement et à la formation des candidats militaires du cadre actif. Or, des pièces transmises au Conseil d'Etat, il apparaît que cette disposition n'a pas été soumise à la négociation syndicale constatée par le protocole du 2 août 2002.

Par une télécopie du 11 octobre 2002, un second protocole du 19 août 2002 a été communiqué au Conseil d'Etat. Ce protocole doit également être visé dans le préambule de l'arrêté en projet.

Observation sur le texte néerlandais du projet

L'article 14 du projet emploie les mots "reïntegratie" et "reïntegreren". Conformément à la terminologie employée à l'article 18 de la loi précitée du 20 mai 1994, il est préférable de les remplacer par les mots "heropneming" et "heropnemen".

ONDERZOEK VAN HET ONTWERP

Dispositief

Artikel 8

Er behoort te worden geschreven "artikel 15, 3°", en niet "artikel 15, § 3".

Artikel 14

a) Deze bepaling van het ontwerp voegt een afdeling VIbis toe in hoofdstuk IV van het koninklijk besluit van 11 augustus 1994 betreffende het statuut van de militairen korte termijn, welke afdeling gewijd is aan de reïntegratie van een militair korte termijn wiens dienstneming automatisch is verbroken met het oog op het volgen van een opleiding als kandidaat-militair van het actief kader. Krachtens artikel 18, tweede lid, van de wet van 20 mei 1994 houdende statuut van de militairen korte termijn komt het de Koning toe om zowel de voorwaarden te bepalen die betrekking hebben op de morele, fysieke, karakteriële en professionele hoedanigheden, als de nadere regels van die reïntegratie.

Volgens paragraaf 1, 2°, a), mag de dienstneming van de betrokkene niet ambtshalve worden verbroken "wegens een valse verklaring".

Uit de uitleg van de gemachtigde officier blijkt dat de valse verklaring die is welke tot gevolg gehad heeft dat de dienstneming aanvaard is omdat in die verklaring doorslaggevende informatie vervat lag. Verkeerde inlichtingen maken daarentegen niet noodzakelijk een valse verklaring uit. Gelet op die nuances zou het beter zijn om bij het ontwerpbesluit een verslag aan de Koning te voegen waarin de strekking van die bepaling verduidelijkt wordt.

.../...

b) Paragraaf 1, 2°, c), verwijst naar het geval waarbij de dienstneming van een militair ambtshalve verbroken wordt "wegens het feit dat hij zich aan ernstige, met zijn staat van militair niet overeen te brengen feiten schuldig heeft gemaakt of wegens het feit dat zijn gedrag of zijn wijze van dienen slecht is".

In het eerste geval resulteert de ambtshalve verbreking uit de omstandigheid dat de betrokkene een ernstig feit begaan heeft dat onverenigbaar is met zijn staat van militair. De vraag rijst of die vaststelling plaatsvindt bij de aanvang van een tuchtrechtelijke procedure, dan wel of ze ook los kan staan van zulk een procedure ?

Uit de uitleg van de gemachtigde officier blijkt dat die ernstige feiten worden vastgesteld in het kader van een tuchtrechtelijke procedure. Dit behoort in de ontworpen tekst te worden verduidelijkt.

De Raad van State vraagt zich overigens af of het relevant is om in die bepaling ook te verwijzen naar het tweede geval, namelijk naar het feit dat het gedrag van de betrokkene of zijn wijze van dienen slecht is.

In de ontworpen paragraaf 1, 1°, c), wordt immers melding gemaakt van "onvoldoende professionele of karakteriële hoedanigheden".

Volgens de gemachtigde officier worden de professionele hoedanigheden beoordeeld in verhouding tot de uitgeoefende functie en staan ze los van de wijze van dienen. Zulke preciseringen zouden op dienstige wijze kunnen worden weergegeven in een verslag aan de Koning teneinde uiteenlopende interpretaties te vermijden.

d) In paragraaf 3 van dezelfde bepaling wordt gesteld dat de directeur-generaal "human resources" de inhoud, de duur, het programma en de nadere regels bepaalt van de specifieke vormingscyclus die de gereïntegreerde kandidaat-militair korte termijn zal moeten volgen.

.../...

Welnu, krachtens artikel 18, tweede lid, van de voornoemde wet van 20 mei 1994 is het de Koning die gemachtigd is om de nadere regels van de reïntegratie te bepalen. Deze subdelegatie aan de directeur-generaal "human resources" moet restrictiever zijn teneinde compatibel te zijn met de voornoemde wetsbepaling en mag enkel betrekking hebben op de aanvullende elementen van de vorming.

Gelet op de uitleg van de gemachtigde officier en op het doel van de beoogde specifieke vorming, zou het beter zijn dat de tekst delegatie verleent aan de minister of aan zijn gemachtigde.

Artikel 17

Deze bepaling wijzigt artikel 97, eerste lid, 3°, van het koninklijk besluit van 11 augustus 1994 betreffende de werving en de vorming van de kandidaat-militairen van het actief kader. Welnu, uit de stukken die aan de Raad van State zijn bezorgd, blijkt dat volgens het protocol van 2 augustus 2002 omtrent die bepaling geen onderhandelingen met de vakbonden hebben plaatsgevonden.

Met een faxbericht van 11 oktober 2002 is een tweede protocol van 19 augustus 2002 aan de Raad van State bezorgd. In de aanhef van het ontworpen besluit behoort eveneens verwezen te worden naar dat protocol.

Opmerking over de Nederlandse tekst van het ontwerp

In artikel 14 van het ontwerp worden de woorden "reïntegratie" en "reïntegreren" gebruikt. Overeenkomstig de terminologie die voorkomt in artikel 18 van de voornoemde wet van 20 mei 1994 verdient het aanbeveling ze te vervangen door de woorden "heropneming" en "heropnemen".

La chambre était composée de

De kamer was samengesteld uit

Madame
Mevrouw

M.-L. WILLOT-THOMAS,

président de chambre,
kamervoorzitter,

Messieurs
de Heren

P. LIÉNARDY,
P. VANDERNOOT,

conseillers d'Etat,
staatsraden,

Madame
Mevrouw

C. GIGOT,

greffier,
griffier.

Le rapport a été présenté par Mme P. VANDERNACHT, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée par Mme A.-F. BOLLY, référendaire.

Het verslag werd uitgebracht door Mevr. P. VANDERNACHT, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld door Mevr. A.-F. BOLLY, referendaris.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. P. LIÉNARDY.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. P. LIÉNARDY.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

LE PRÉSIDENT - DE VOORZITTER,

C. GIGOT

M.-L. WILLOT-THOMAS